Notes de la versió

L'openSUSE Leap és un sistema operatiu lliure basat en Linux per al vostre ordinador de sobretaula, portàtil o servidor. Podeu usar-lo per navegar, gestionar el correu, les fotografies, fer feina d'oficina, reproduir vídeos o música i passar-vos-ho molt bé!

Data de publicació2016-11-09 , 42.2.20161108

Sumari

1 Instal·lació 2

2 Actualització del sistema 4

3 General 10

4 Més informació i informació de retorn 10

Les notes de les versions estan en desenvolupament constant. Per saber més coses de les últimes actualitzacions, vegeu-ne la versió en línia a https://doc.opensuse.org/release-notes. La versió en anglès s'actualitza sempre que sigui necessari. Les versions traduïdes poden estar temporalment incompletes.

Si heu fet una actualització des d'una versió anterior a aquesta edició d'openSUSE, vegeu les notes de la versió anterior aquí: http://en.opensuse.org/openSUSE:Release_Notes.

La informació sobre el projecte està disponible a https://www.opensuse.org.

To report bugs against this release, use the openSUSE Bugzilla. For more information, see http://en.opensuse.org/Submitting_Bug_Reports.

1 Instal·lació

Aquesta secció conté notes relacionades amb la instal·lació. Per a unes instruccions d'actualització detallades, vegeu la documentació de https://doc.opensuse.org/documentation/leap/startup/html/book.opensuse.startup/part.basics.html.

1.1 Instal·lació mínima del sistema

Per tal d'evitar que alguns paquets recomanats grossos s'instal·lin, el patró per a les instal·lacions mínimes usa un altre patró que crea conflictes amb els paquets no desitjats. Aquest patró es pot eliminar després de la instal·lació, s'anomena `patterns-openSUSE-minimal_base-conflicts`.

Tingueu en compte que la instal·lació mínima no té tallafoc per defecte. Si us en cal un, instal·leu `SuSEfirewall2`.

1.2 UEFI—Interfície de Microprogramari Extensible Unificada

Abans d'instal·lar l'openSUSE en un sistema que arrenqui amb UEFI (Unified Extensible Firmware Interface), us suggerim emfàticament que comproveu qualsevol actualització del microprogramari que pugui recomanar-ne el fabricant i, si està disponible, que la instal·leu. Si teniu Windows 8 preinstal·lat és una sòlida indicació que el sistema arrencarà amb UEFI.

Background: Algun microprogramari UEFI té errors que causen que falli si s'escriuen massa dades a l'àrea d'emmagatzematge UEFI. Ara bé, no hi ha informació clara sobre què vol dir exactament «massa».

L'openSUSE en minimitza el risc no escrivint més que el mínim necessari per arrencar el sistema. El mínim significa dir al microprogramari UEFI la localització del carregador d'arrencada de l'openSUSE. Les característiques d'Upstream del nucli de Linux que usen l'àrea d'emmagatzematge UEFI per desar-hi informació d'arrencada i de fallades (`pstore`) s'han inhabilitat per defecte. Tot i això, és recomanable instal·lar qualsevol actualització del microprogramari UEFI que el fabricant recomani.

1.3 UEFI, GPT i particions MS-DOS

Amb la implementació d'EFI/UEFI, va arribar un nou estil de partició: GPT (GUID Partition Table). Aquest nou esquema usa identificadors globalment únics (valors de 128 bits mostrats en 32 dígits hexadecimals) per identificar dispositius i tipus de particions.

Addicionalment, l'especificació UEFI també permet particions de llegat MBR (MS-DOS). Els carregadors d'arrencada de Linux (ELILO o GRUB2) intenten generar automàticament un GUID per a aquestes particions de llegat i escriure-les al microprogramari. Aquest GUID pot canviar freqüentment i causar una reescriptura al microprogramari. Aquesta reescriptura consisteix en dues operacions diferents: eliminar l'entrada antiga i crear-ne una que reemplaci la primera.

El microprogramari modern té un recollidor de porqueria que recull entrades esborrades i allibera la memòria reservada per a entrades antigues. Sorgeix un problema quan un microprogramari és defectuós i no ho fa, això pot arribar a suposar que un sistema que no arrenqui.

La solució provisional és simple: convertir la partició de llegat MBR a GPT.

1.4 El controlador Nouveau 3D/DRI pot fer fallar aplicacions del KDE

A l'openSUSE Leap 42.2, el controlador Nouveau Mesa/DRI per a renderització de 2D/3D es considera experimental. El controlador Nouveau kernel/KMS i el controlador Nouveau X.org/DDX per a renderització de 2D encara es consideren estables.

Quan el controlador Nouveau Mesa/DRI està en ús, algunes aplicacions poden fallar, especialment aplicacions del KDE i de Qt. Ara aquest controlador s'empaqueta separadament, com a `Mesa-dri-nouveau`, el qual es pot eliminar en cas de problemes.

Sense aquest controlador instal·lat, no hi ha suport per a l'acceleració de 3D de maquinari en cap GPU Nvidia i no hi ha acceleració de 2D a les noves GPU Nvidia que usen Glamor per a operacions de 2D ràpides. Encara hi ha disponible el Kernel Mode Setting i el 2D bàsic, així com l'acceleració de 2D a través d'EXA a GPUs Nvidia de la generació amb el nom de Kepler (introduïdes el 2012) i anteriors. Les operacions de 3D tenen suport a través de la renderització de programari.

Per a més informació, vegeu-ne els informes d'error a https://bugs.freedesktop.org/show_bug.cgi?id=91632 i https://bugzilla.opensuse.org/show_bug.cgi?id=1005323.

2 Actualització del sistema

Aquesta secció conté notes relacionades amb l'actualització del sistema. Per a unes instruccions d'actualització detallades, vegeu la documentació de https://doc.opensuse.org/documentation/leap/startup/html/book.opensuse.startup/cha.update.osuse.html.

2.1 Actualitzar des de l'openSUSE Leap 42.1

2.1.1 Paquets eliminats o reemplaçats

Els paquets següents s'han eliminat o reemplaçat respecte de l'openSUSE Leap 42.1:

- `arista`: reemplaçat per `transmageddon`.
- `cadabra`: el codi font ja no es construeix. El successor, Cadabra 2 (http://cadabra.science/) encara no és estable.
- `dropbear`: s'ha eliminat perquè no hi ha avantatges rellevants respecte d'`openssh`.
- `emerillon`: reemplaçat per `gnome-maps`.
- `gnome-system-log`: reemplaçat per `gnome-logs`.
- `hawk`: reemplaçat per `hawk2`.
- `ksnapshot`: reemplaçat per `spectacle`.

- `labplot`: Labplot ha estat reemplaçat per la seva versió en Qt5, anomenada `labplot-kf5`. Si actualitzeu des d'un openSUSE Leap 42.1 en què hi ha el paquet `labplot` instal·lat, rebreu el paquet `labplot-kf5` automàticament.
- `psi`: reemplaçat per `psi+`.
- `python-moin`: reemplaçat per `moinmoin-wiki`. És simplement un canvi de nom, no una actualització de versió, un reemplaçament virtualment idèntic.
- `seamonkey`: el codi font ja no se'n compila. Si abans éreu un usuari del Seamonkey, canvieu al Mozilla Firefox i Mozilla Thunderbird.
- `ungifsicle`: reemplaçat per `gifsicle`.
- `xchat`: reemplaçat per `hexchat`.

2.1.2 `/var/cache` en un subvolum propi per a instantànies i retrocessos

`/var/cache` conté una gran quantitat de dades molt volàtils, com ara la memòria cau del Zypper amb paquets RPM en diferents versions per a cada actualització. Com a resultat d'emmagatzemar dades que són majoritàriament redundants però altament volàtils, la quantitat d'espai de disc que ocupa una instantània pot augmentar molt ràpidament.

Per solucionar-ho, moveu `/var/cache` a un subvolum separat. En instal·lacions noves d'openSUSE Leap 42.2, això es fa automàticament. Per convertir un sistema de fitxers d'arrel existent, seguiu els passos següents:

1. Trobeu el nom del dispositiu (per exemple, `/dev/sda2` o `/dev/sda3`) del sistema de fitxers d'arrel:

   ```
   df /
   ```

2. Identifqueu el subvolum pare de tots els altres subvolums. Per a instal·lacions d'openSUSE 13.2, aquest subvolum s'anomena `@`. Per comprovar si teniu un subvolum `@`, useu el següent:

   ```
   btrfs subvolume list / | grep '@'
   ```

   Si el resultat d'aquesta ordre és buit, no teniu un subvolum anomenat `@`. En aquest cas, podeu procedir amb el subvolum ID 5, usat en versions més antigues d'openSUSE.

3. Ara munteu el subvolum requerit.

    - Si teniu un subvolum `@`, munteu-lo en un punt de muntatge temporal:

      ```
      mount <root_device> -o subvol=@ /mnt
      ```

    - Si no teniu un subvolum `@`, munteu el subvolum ID 5:

      ```
      mount <root_device> -o subvolid=5 /mnt
      ```

4. `/mnt/var/cache` ja pot existir i podria ser el mateix directori que `/var/cache`. Per evitar pèrdua de dades, moveu-lo:

   ```
   mv /mnt/var/cache /mnt/var/cache.old
   ```

5. Creeu un subvolum nou:

   ```
   btrfs subvol create /mnt/var/cache
   ```

6. Si ara hi ha un directori `/var/cache.old`, desplaceu-lo a la ubicació nova:

   ```
   mv /var/cache.old/* /mnt/var/cache
   ```

   Si aquest no és el cas, feu el següent:

   ```
   mv /var/cache/* /mnt/var/cache/
   ```

7. Opcionalment, elimineu `/mnt/var/cache.old`:

   ```
   rm -rf /mnt/var/cache.old
   ```

8. Desmunteu el subvolum del punt de muntatge temporal:

   ```
   umount /mnt
   ```

9. Afegiu una entrada a `/etc/fstab` per al subvolum nou `/var/cache`. Useu un subvolum existent com a plantilla des de la qual copiar. Assegureu-vos que en deixeu l'UUID intacte (és l' UUID del sistema de fitxers d'arrel) i canvieu el nom del subvolum i el seu punt de muntatge consistentment a `/var/cache`.

10. Munteu el subvolum nou tal com s'especifica a `/etc/fstab`:

```
mount /var/cache
```

2.1.3 El controlador Synaptics X pot degradar l'experiència del ratolí tàctil amb el GNOME

Al Leap 42.1, el controlador Synaptics X (el paquet `xf86-input-synaptics`) es va instal·lar per defecte però tenia una prioritat més baixa que el controlador libinput (`xf86-input-libinput`). Començant amb el Leap 42.2:

- El controlador Synaptics X ja no s'instal·la per defecte.
- Si hi ha el controlador Synaptics X instal·lat, agafarà prioritat sobre qualsevol dispositiu tàctil.
- El controlador Synaptics X ja no té suport del GNOME. Això vol dir que quan s'instal·la el controlador, els ratolins tàctils Synaptics només es poden configurar en la mesura que ho permet un ratolí bàsic.

Si no és que utilitzeu un ratolí tàctil Synaptics i teniu una gran quantitat de configuració personalitzada per al controlador Synaptics, elimineu el paquet del sistema:

```
sudo zypper rm xf86-input-synaptics
```

2.2 Actualitzar des de l'openSUSE 13.2

Les notes següents s'apliquen a les actualitzacions des de l'openSUSE 13.2 o anteriors. Assegureu-vos de mirar també la informació proporcionada a *Secció 2.1, «Actualitzar des de l'openSUSE Leap 42.1»*.

2.2.1 Noms de les interfícies de xarxa

Quan actualitzeu una màquina remota des de l'openSUSE 13.2, assegureu-vos que les interfícies de xarxa tenen un nom correcte.

L'openSUSE 13.2 utilitzava els anomenats noms de xarxa predictibles (per exemple, `enp5s0`), mentre que l'openSUSE Leap 42.1 utilitza noms d'interfícies persistents (`eth0`). Després d'actualitzar i reiniciar, els noms d'interfície de xarxa poden, per tant, canviar. Això podria bloquejar el sistema. Per evitar que les interfícies canviïn de nom, executeu l'ordre següent per a cadascuna de les interfícies de xarxa abans de reiniciar el sistema:

```
/usr/lib/udev/udev-generate-persistent-rule -v -c enp5s0 -n enp5s0 -o /etc/udev/
rules.d/70-persistent-net.rules
```

Reemplaceu *`enp5s0`* amb el nom de la vostra interfície de xarxa.

2.2.2 Btrfs: Fuita d'espai de disc després de tornar a versions anteriors del sistema

L'openSUSE 13.2 usava un disseny de partició Btrfs que permetia que l'espai de disc esdevingués ocupat permanentment amb continguts obsolets i inaccessibles després d'executar el primer retorn a una versió anterior del sistema. Aquest problema de disseny s'ha corregit a l'openSUSE Leap 42.1. No obstant això, la correcció només es pot aplicar als sistemes instal·lats de nou.

Si actualitzeu des l'openSUSE 13.2, no podeu convertir el sistema de fitxers a la nova disposició, però podeu recuperar l'espai de disc perdut.

1. Munteu el sistema de fitxers root inicial:

   ```
   mount /dev/<SISTEMA_DE_FITXERS_ROOT> -o subvolid=5 /mnt
   ```

2. Elimineu tots els fitxers que hi hagi sota /mnt que no siguin en un subvolum:

   ```
   find /mnt -xdev -delete
   ```

3. Torneu a desmuntar el sistema de fitxers:

   ```
   umount /mnt
   ```

2.2.3 Sistema d'impressió: millores i canvis incompatibles

Actualització del CUPS a la versió 1.7

Comparat amb el CUPS 1.5, a l'openSUSE 13.2 el CUPS 1.7 ha introduït canvis importants que poden requerir ajustaments manuals de la configuració.

- El PDF és ara el format de tasca d'impressió estàndard en lloc de PS. Per tant, les impressores PostScript tradicionals ara també necessiten un controlador de filtre per a la impressió.
  Vegeu https://en.opensuse.org/Concepts_printing per a més detalls.

- El protocol de detecció d'impressores de xarxa ha canviat. El mètode natiu per descobrir impressores de xarxa es basa ara en el descobriment del servei DNS (DNS-SD, és a dir, per mitjà d'Avahi). El servei `cups-browsed` del paquet `cups-filters` es pot utilitzar per unir protocols antics i nous. És necessari que s'executin tant `cupsd` i `cups-browsed` per fer que clients "de llegat" (legacy) descobreixin impressores (això inclou LibreOffice i KDE).

- La versió per defecte del protocol IPP ha canviat de la versió 1.1 a la 2.0. Els servidors IPP més antics, com ara CUPS 1.3.x (per exemple del SUSE Linux Enteprise 11) rebutgen peticions d'IPP 2.0 com a `Bad Request` (vegeu http://www.cups.org/str.php?L4231).
  Per poder imprimir amb servidors antics, la versió del protocol IPP s'ha d'especificar explícitament afegint `/version=1.1` a cada un:

  - Els paràmetres de `ServerName` a `client.conf` (per exemple, `ServerName older.server.example.com/version=1.1`).

  - El valor de la variable d'entorn `SERVIDOR_CUPS`.

  - El valor de nom de servidor de l'opció `-h` de les eines de línia d'ordres, per exemple:

    ```
    lpstat -h older.server.exemple.com/version=1.1 -p
    ```

- Alguns filtres d'impressió i rerefons s'han traslladat del paquet `cups` al paquet `cups-filters`.

- Algunes directives de configuració s'han separat de `cupsd.conf` a `cups-files.conf` (vegeu http://www.cups.org/str.php?L4223, CVE-2012-5519, i https://bugzilla.opensuse.org/show_bug.cgi?id=789566).

- Els bàners i la pàgina de prova de CUPS s'han traslladat del paquet `cups` al paquet `cups-filters` (vegeu http://www.cups.org/str.php?L4120 i https://bugzilla.opensuse.org/show_bug.cgi?id=735404).

3 General

Aquesta secció llista aspectes generals de l'openSUSE Leap 42.2 que no coincideixen amb cap altra categoria.

3.1 Programari del KDE per a gestió d'informació personal (KDE PIM)

L'openSUSE Leap 42.2 té dues versions del conjunt KDE PIM (Kontact, KMail, etc.):

- La versió de llegat 4.x
- La versió basada en KDE Frameworks 5

El KDE PIM 4.x ja no té suport dels desenvolupadors de KDE, però s'ha mantingut per evitar pertorbar els fluxos de treball dels usuaris.

Les dues versions del KDE PIM no es poden instal·lar conjuntament. Algun programari, com ara el KNode (package `knode`) requereix la versió de llegat 4.x i es desinstal·larà quan s'instal·li qualsevol paquet del KDE PIM 5.x (per exemple, el paquet `kmail5`).

El KDE PIM 4.x s'eliminarà a la propera versió de l'openSUSE Leap. Per això, us animem a canviar a la versió nova 5.x.

Ara bé, no tots els paràmetres estan migrats des de la versió antiga en aquests moments. Per a més informació, vegeu-ne l'informe d'error a https://bugzilla.opensuse.org/show_bug.cgi?id=1001872).

4 Més informació i informació de retorn

- Llegiu els documents `README` del mitjà.
- Obteniu informació del registre de canvis sobre un paquet concret de l'RPM:

  ```
  rpm --changelog -qp NOM_DEL_FITXER.rpm
  ```

  Reemplaceu *`NOM-DEL-FITXER`* amb el nom de l'RPM.
- Mireu el fitxer `ChangeLog` al primer nivell del mitjà per veure el registre cronològic de tots els canvis fets als paquets actualitzats.

- Trobeu més informació dins del directori `docu` del mitjà.
- https://doc.opensuse.org/ conté documentació addicional o actualitzada.
- Visiteu https://www.opensuse.org per a les últimes notícies de productes d'openSUSE.

Copyright © 2016 SUSE LLC

Gràcies per usar openSUSE.

L'equip d'openSUSE i l'equip de traducció al català: opensusecatala@gmail.com.